KING CANADA

CLOUEUSE À GOUPILLES SANS TÊTES DE 23 JA. X 2”

PERFORMANCE PLUS

MODÈLE: 8251PN

MANUEL D’INSTRUCTIONS

DROITS D’AUTEURS © 2017 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

CLOUEUSE À GOUPILLES GARANTIE LIMITÉE **2-ANS**	**OUTILLAGES KING CANADA** OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS POUR USAGE NON-COMMERCIALE.

PREUVE D'ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre produit.

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles à nos centres de service autorisés King Canada à travers le Canada. S.V.P. utilisez les numéros à 10 chiffres indiqués dans la liste des pièces de ce manuel pour toute commande de pièces.

GARANTIE LIMITÉE

King Canada fait tous les efforts pour assurer que nos produits soient satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. King Canada offre aux consommateurs une garantie limitée de 2 ans, dès la date d'achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l'abus, usage normale, négligence ou accidents, réparations effectuées par un centre de service non-autorisé, modifications et manque de maintenance. King Canada ne sera en aucun temps responsable pour les accidents mortels ou blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d'incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie limitée, retournez le produit à vos frais ensemble avec votre preuve d'achat à un centre de service autorisé King Canada. Contactez votre distributeur ou visitez notre site web à www.kingcanada.com pour obtenir une liste à jour de nos centres de service autorisés King Canada. En coopération avec notre centre de service autorisé, durant la période de garantie, King Canada va soit réparer ou remplacer le produit si l'inspection prouve qu'une ou plusièures pièces couverts sous cette garantie sonts défectueuses.

NOTE À L'UTILISATEUR

Les instructions dans ce manuel servent comme guide seulement. Les spécifications et références sont sujets à changement sans préavi.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

www.kingcanada.com

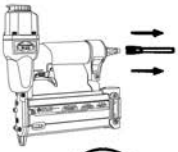
RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement et comprennez toutes les avertissements de sécurité et instructions avant d'utiliser la cloueuse à goupilles.

- N'utillisez pas un gaz inflammable ni d'oxygène pour alimenter la cloueuse à goupilles. Utilisez seulement de l'air comprimé filtré, lubrifié et régularisé. L'utilisation d'un gaz comprimé peut provoquer l'explosion de la cloueuse à goupilles et peut causer des blessures graves ou mortelles.

- N'utilisez jamais de l'essence ou autres liquides inflammables pour nettoyer la cloueuse à goupilles. Une étincelle peut enflammer les vapeurs de ces liquides et causer l'explosion de la cloueuse à goupilles. De ceci peut résulter des blessures graves ou la mort.

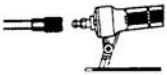
- Ne jamais dépasser la pression de service maximale de la cloueuse à goupilles (120 lb/po).



- Débranchez la cloueuse à goupilles de la source d'air avant de procéder avec le réglage, le déblocage, l'entretien, le transport ou si la cloueuse à goupilles est hors de service pour éviter l'expulsion d'une goupille suivant l'entretien. Débranchez TOUJOURS le boyau à air avant de charger l'outil avec des goupilles, sinon il y a risque de blessures graves ou la mort.

- Ne jamais garder le doigt sur la gâchette de la cloueuse à goupilles lorsque vous la tenée ou la transportée. Ne tenez pas la cloueuse à goupilles par le boyau à air.

- Protégez vos yeux avec des lunettes de sécurité Z87 à écran latéraux et vos oreilles avec un protecteur auditif.



- N'utilisez pas de soupape de retenue ou n'importe quel raccord qui empêche l'évacuation d'air de la cloueuse à goupilles, sinon il y a risque de blessures graves.

- Gardez vos mains et toute autre partie de votre corps à l'écart de l'orifice d'expulsion des goupilles.

- Ne dirigez jamais la cloueuse à goupilles vers vous ou vers une autre personne.

APRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE CLOUEUSE À GOUPILLES

Déflecteur d'air 360°

Prise d'air 1/4'' NPT

Gâchette de sécurité

Gâchette

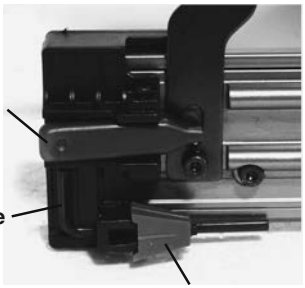
bec anti-égratignures

Fenêtre d'index

Chargeur

Endroit d'expulsion des goupilles

Vue arrière



Loquet du chargeur

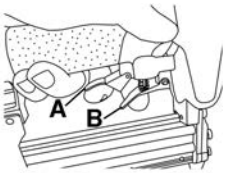
Clé hexagonale

Bec anti-égratignures additionnel

SPÉCIFICATIONS

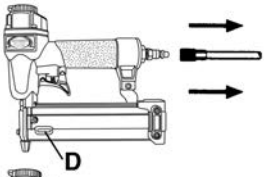
Modèle 8251PN
Prise d'air .....1/4" NPT
Pression maximale permise à l'opération .....120 lb/po^2 (8.3 bar)
Gamme de pression recommandée .....60-90 lb/po^2
Consommation d'air .....3.2 CFM
Gamme et jauge des goupilles .....goupilles sans têtes 23ja. 1/2" à 2" (12 - 50mm)
Capacité du chargeur.....120 goupilles sans têtes

GÂCHETTE DE SÉCURITÉ ET CHARGEMENT DE GOUPILLES



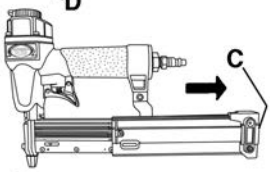
GÂCHETTE DE SÉCURITÉ

Cette cloueuse à goupilles est munie d'une gâchette de sécurité. Vous devez appuyer sur la gâchette secondaire (A) en premier pour être capable ensuite d'appuyer sur la gâchette primaire (B). Chaque fois que vous appuyez sur la gâchette primaire, la cloueuse à goupilles enfoncera une goupille.



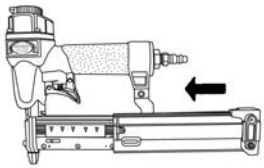
CHARGEMENT DE LA CLOUEUSE À GOUPILLES

• Débranchez le boyau à air de la prise d'air de la cloueuse.



• Appuyez sur le loquet (C) du chargeur, tirez le couvercle du chargeur vers l'arrière.

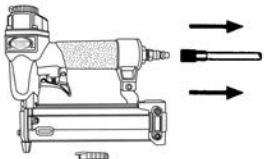
• Insérez une rangée de goupilles sans têtes dans le chargeur avec les flèches des goupilles qui pointent vers le bas. Assurez-vous que les bouts des goupilles soient le plus près possible au rebord du bas du chargeur.



• Repoussez le couvercle du chargeur jusqu'à ce que le loquet se verrouille.

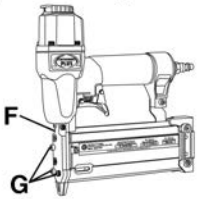
• Observez la fenêtre d'index (D) pendant l'opération pour vérifier la quantité de goupilles.

DÉBLOCAGE DE LA CLOUEUSE À GOUPILLES



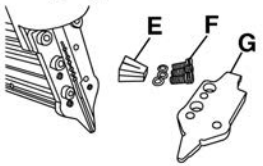
Débranchez l'outil du compresseur à air avant de faire des ajustements, le déblocage, le service, le déplacement et lorsque que vous n'utilisez pas la cloueuse à goupilles.

• Débranchez le boyau à air de la cloueuse.



• Appuyez sur le loquet du chargeur, tirez le couvercle du chargeur vers l'arrière et retirez toutes les goupilles hors du chargeur.

• Retirez le bec anti-égratignure (E) , retirez la plaque avant (F) en retirant les trois boulons à tête cylindrique (G).

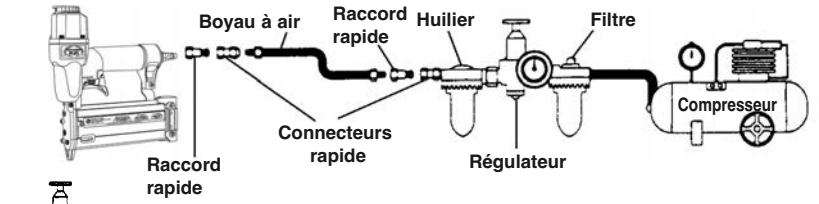


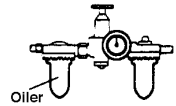
• Retirez la goupille coincée avec une paire de pince. Une fois retirée, replacez la plaque avant et fixez-la avec les boulons à tête cylindrique. Replacez le bec anti-égratignure.

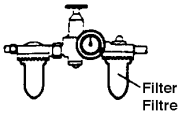
• Insérez une rangée de goupilles sans têtes dans le chargeur avec les flèches sur les goupilles vers le bas et repoussez le couvercle du chargeur jusqu'à ce que le loquet se verrouille.

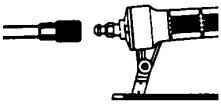
RACCORDEMENTS ET OPÉRATION

COMPRESSEUR À AIR ET RACCORDEMENTS
ATTENTION!
L'ILLUSTRATION SUIVANTE INDIQUE COMMENT INSTALLER CORRECTEMENT LE RACCORDEMENT AUX COMPRESSEURS À AIR POUR EN AUGMENTER LE RENDEMENT ET LA DURÉE DE VIE DE L'OUTIL.





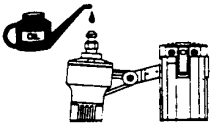




- L'emploi d'un huilier est utile pour enduire le lubrifiant à l'intérieur de la cloueuse à goupilles et autres outils pneumatiques. L'huilier peut aussi améliorer l'efficacité et prolonger la vie de l'outil.
- Plusieurs utilisateurs de compresseur à air trouvent pratique d'utiliser un filtre pour enlever les impuretés ou l'humidité qui peuvent user ou faire rouiller les pièces détachées internes de la cloueuse. L'utilisation d'un filtre peut améliorer le rendement et prolonger la vie de l'outil. Nettoyez le filtre régulièrement.
- Pour un meilleur rendement, installez une prise rapide de 0,95cm (3/8") (filets 1/4" NPT) avec un diamètre intérieur de .315 (0,8 cm) sur la cloueuse et un raccord rapide de 0,95 cm (3/8") sur le boyau à air.

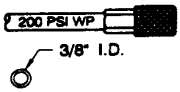
OPÉRATION DE LA CLOUEUSE À GOUPILLES

MISE EN GARDE! Protéger vos yeux avec des lunettes de sécurité Z87 à écrans latéraux et vos oreilles avec un protecteur auditif. L'employeur doit s'assurer que l'utilisateur ainsi que toutes les personnes à proximité de la cloueuse à goupilles portent de l'équipement de protection. Sinon il y a un risque de blessures des yeux ou de dommage permanent à l'ouïe.



MISE EN GARDE! Vérifiez et remplacez toutes les pièces détachées, endommagées ou à la limite d'usure de la cloueuse à goupilles.

- Ajoutez quelques gouttes d'huile sans détergent 30W.



- Installez un connecteur rapide de grand débit.
- Branchez la cloueuse à un compresseur à air en utilisant un boyau d'un diamètre intérieur de 0.95 cm (3/8") (le chargeur doit être complètement vide). Assurez-vous que le boyau a une pression nominale de service qui dépasse 200 lb/po et a un raccord femelle rapide.

- Réglez la pression d'air à 85 lb/po.
- Chargez la cloueuse à goupilles. (Voir la section chargement).
- Rebranchez le boyau à air à la cloueuse à goupilles.

- Vérifiez la pénétration des goupilles dans une retaille de morceau de bois. Si la pénétration n'est pas suffisante, augmenter la pression d'air. Ne dépassez pas 100 lb/po car ceci peut affecter la durée de l'outil.

ENTRETIEN ET GUIDE DE DÉPANNAGE

LUBRIFICATION ET MAINTENANCE

- Il est nécessaire de lubrifier votre cloueuse à goupilles avant et après la première utilisation.
- Débranchez la cloueuse à goupilles de la source d'air avant de procéder avec sa lubrification.
- Tournez la cloueuse à goupilles avec la prise d'air dirigée vers le haut et ajoutez **UNE GOUTE** d'huile 30W ou d'huile sans détergent dans la prise d'air. N'utiliser pas d'huile détergentée ou d'huile avec additifs. Faites fonctionner la cloueuse à goupilles brièvement et essuyez l'huile excessive de l'orifice d'échappement.
- Débranchez de la source d'air et essuyez l'excédent d'huile de l'orifice d'échappement et au nez. L'utilisation d'un graisseur est recommandée si la cloueuse est soumise à un usage intensif. Dans ce cas, la lubrification quotidienne de l'entrée d'air n'est pas nécessaire.

NETTOYAGE DE LA CLOUEUSE

- **N'utiliser jamais de l'essence ou autres liquides inflammables pour nettoyer la cloueuse à goupilles. Une étincelle peut enflammer les vapeurs de ces liquides et causer l'explosion de la cloueuse. De ceci peut résulter des blessures graves ou la mort.**
- Débranchez la cloueuse à goupilles de la source d'air.
- Un solvant peut être utilisé pour nettoyer le goudron. Ne laissez pas de solvant s'introduire dans le cylindre pour éviter qu'il ne s'endommage. Avant d'utiliser la cloueuse, assurez-vous qu'elle est sèche.

ENSEMBLE DE JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ, PARE-CHOC ET PISTON DE REMPLACEMENT

Après une longue période de fonctionnement, il est possible que vous ayez besoin de changer les joints d'étanchéité, le pare-choc et le piston à cause de l'usure. Pour réparer votre cloueuse vous pouvez vous procurer un ensemble de joints d'étanchéité, le pare-choc et le piston (modèle: KW-103). Veuillez communiquer avec votre distributeur de produits King Canada le plus près pour plus d'information.

GUIDE DE DÉPANNAGE

MISE EN GARDE: Cessez immédiatement l'utilisation de la cloueuse à goupilles si un des problèmes illustrés survient, car il y a risque de blessures graves.

Problème	Cause	Solution
• Fuite d'air à l'endroit de la soupape de la gâchette.	• Joints toriques endommagés dans le carter de la soupape de la gâchette.	• Remplacez les joints toriques et vérifier le fonctionnement du déclencheur.
• Fuites d'air entre le carter et le nez.	• Vis désserrés dans le carter. • Joints toriques endommagés. • Amortisseur endommagé.	• Serrez les vis. • Remplacez les joints torique. • Remplacez l'amortisseur.
• Fuite d'air entre le carter et le chapeau.	• Vis désserrés. • Joint d'étanchéité endommagé.	• Serrez les vis. • Remplacez le joint d'étanchéité.
• La cloueuse saute une goupille pendant l'expulsion.	• Amortisseur usé. • Saleté dans la pièce du nez. • Saleté ou dommage qui empêche le fonctionnement libre des goupilles ou du poussoir dans le chargeur. • Ressort de poussoir endommagée. • Circulation d'air insuffisante à la cloueuse. • Joint torique du piston usé ou manque de lubrification. • Joint torique de la soupape de gâchette endommagée. • Fuite d'air. • Fuite du joint d'étanchéité du chapeau.	• Remplacez l'amortisseur. • Nettoyez le chassoir. • Nettoyez le chargeur. • Remplacez le ressort. • Vérifiez le raccord, tuyau et le compresseur. • Remplacez et lubrifiez les joints toriques. • Remplacez les joints toriques. • Serrez les vis et les raccords. • Remplacez le joint d'étanchéité.
• La cloueuse fonctionne lentement ou a une perte de puissance.	• Lubrification insuffisante de la cloueuse. • Rupture de ressort du cap. de cylindre. • Orifice d'échappement de cap. obstrué.	• Lubrifiez la cloueuse. • Remplacez le ressort. • Remplacez les pièces internes endommagés.
• Blocage des goupilles.	• Guide du chassoir usé. • Goupilles de mauvaise taille. • Goupilles pliées. • Vis du chargeur ou nez dégagés. • Chassoir endommagé.	• Remplacez le guide. • Utilisez la taille recommandée. • Remplacez les goupilles. • Serrez les vis. • Remplacez le chassoir.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.